

Руководство по эксплуатации

Рабочий узел

VEGAPULS 69



Document ID: 50714



VEGA

Содержание

1	О данном документе	
1.1	Функция	3
1.2	Целевая группа.....	3
1.3	Используемые символы.....	3
2	В целях безопасности	
2.1	Требования к персоналу	4
2.2	Надлежащее применение	4
2.3	Экологическая безопасность.....	4
3	Описание изделия	
3.1	Структура	5
3.2	Принцип работы	5
3.3	Упаковка, транспортировка и хранение.....	5
4	Монтаж	
4.1	Подготовка к монтажу	7
4.2	Порядок демонтажа прежнего рабочего узла	7
4.3	Порядок монтажа нового рабочего узла	9
5	Начальная установка	
5.1	Начальная установка	10
6	Содержание в исправности	
6.1	Действия при необходимости ремонта	11
7	Демонтаж	
7.1	Порядок демонтажа.....	12
7.2	Утилизация	12
8	Приложение	
8.1	Технические данные	13



Указания по безопасности для Ex-зон

Для Ex-применений следует соблюдать специальные указания по безопасности, которые прилагаются к каждому устройству в Ex-исполнении и являются составной частью данного руководства по эксплуатации.

Редакция:2015-08-21

1 О данном документе

1.1 Функция

Данное руководство содержит необходимую информацию для быстрого монтажа запасного блока и пуска его в эксплуатацию. Перед пуском в эксплуатацию ознакомьтесь с изложенными здесь инструкциями.

1.2 Целевая группа

Данное руководство по эксплуатации предназначено для обученного персонала. При работе персонал должен иметь и исполнять изложенные здесь инструкции.

1.3 Используемые символы



Информация, указания, рекомендации

Символ обозначает дополнительную полезную информацию.



Осторожно: Несоблюдение данной инструкции может привести к неисправности или сбою в работе.



Предупреждение: Несоблюдение данной инструкции может нанести вред персоналу и/или привести к повреждению прибора.



Опасно: Несоблюдение данной инструкции может привести к серьезному травмированию персонала и/или разрушению прибора.



Применения Ex

Символ обозначает специальные инструкции для применений во взрывоопасных зонах.



Применения SIL

Этот символ обозначает указания по функциональной безопасности, которые должны соблюдаться при применениях, связанных с безопасностью.



Список

Нумерованный список не подразумевает определенного порядка действий.



Действие

Стрелка обозначает отдельное действие.



Порядок действий

Нумерованный список подразумевает определенный порядок действий.

2 В целях безопасности

2.1 Требования к персоналу

Данное руководство предназначено только для обученного и допущенного к работе с прибором персонала.

При работе на устройстве и с устройством необходимо всегда носить требуемые средства индивидуальной защиты.

2.2 Надлежащее применение

Блоки электроники, передающая электроника, корпуса или рабочие детали являются запасными модулями для имеющихся датчиков.

2.3 Экологическая безопасность

Защита окружающей среды является одной из наших важнейших задач. Принятая на нашем предприятии система экологического контроля сертифицирована в соответствии с DIN EN ISO 14001 и обеспечивает постоянное совершенствование комплекса мер по защите окружающей среды.

Защите окружающей среды будет способствовать соблюдение рекомендаций, изложенных в следующих разделах данного руководства:

- Глава "Упаковка, транспортировка и хранение"
- Глава "Утилизация"

3 Описание изделия

3.1 Структура

Комплект поставки

Комплект поставки включает:

- Рабочий узел
- Документация
 - Данное руководство по эксплуатации

Компоненты

Рабочий узел состоит из антенной системы и соединительного элемента к электронике.

Антенная система может иметь различное исполнение.

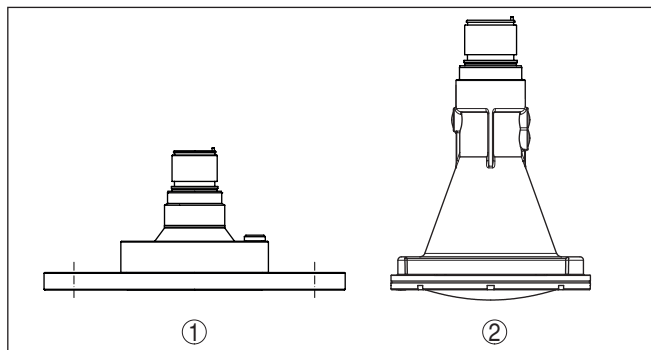


Рис. 1: Исполнения антенной системы

- 1 Оправленная металлом линзовая антенна
- 2 Пластиковая рупорная антенна

3.2 Принцип работы

Область применения

Рабочий узел является сменным узлом для следующих датчиков:

- Радарный уровнемер VEGAPULS 69

3.3 Упаковка, транспортировка и хранение

Упаковка

Прибор поставляется в упаковке, обеспечивающей его защиту во время транспортировки. Соответствие упаковки обычным транспортным требованиям проверено согласно ISO 4180.

Упаковка прибора в стандартном исполнении состоит из экологически чистого и поддающегося переработке картона. Для упаковки приборов в специальном исполнении также применяются пенополиэтилен и полиэтиленовая пленка, которые можно утилизировать на специальных перерабатывающих предприятиях.

Транспортировка

Транспортировка должна выполняться в соответствии с указаниями на транспортной упаковке. Несоблюдение таких указаний может привести к повреждению прибора.

- Осмотр после транспортировки** При получении доставленное оборудование должно быть незамедлительно проверено в отношении комплектности и отсутствия транспортных повреждений. Установленные транспортные повреждения и скрытые недостатки должны быть оформлены в соответствующем порядке.
- Хранение** До монтажа упаковки должны храниться в закрытом виде и с учетом имеющейся маркировки складирования и хранения. Если нет иных указаний, необходимо соблюдать следующие условия хранения:
- Не хранить на открытом воздухе
 - Хранить в сухом месте при отсутствии пыли
 - Не подвергать воздействию агрессивных сред
 - Защитить от солнечных лучей
 - Избегать механических ударов
- Температура хранения и транспортировки**
- Температура хранения и транспортировки: см. "*Приложение - Технические данные - Условия окружающей среды*"
 - Относительная влажность воздуха 20 ... 85 %

4 Монтаж

4.1 Подготовка к монтажу

Инструменты

Для демонтажа прежнего рабочего узла и монтажа нового рабочего узла требуются следующие инструменты:

- Звездообразная отвертка, размер Т 10
- Шлицевая отвертка, размер 4
- Крестообразная отвертка, размер 1
- Клещи для стопорного кольца (исполнение для вала)

4.2 Порядок демонтажа прежнего рабочего узла

Сначала необходимо демонтировать блок электроники и снять корпус.

Демонтаж блока электроники

Блок электроники находится в отсеке электроники. На рисунках ниже показано расположение отсека электроники в однокамерном и двухкамерном корпусе.

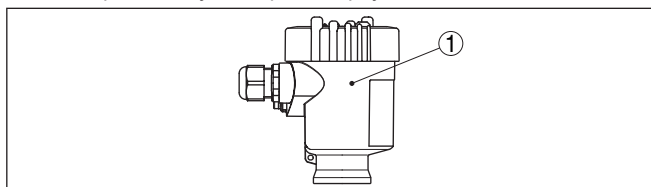


Рис. 2: Однокамерный корпус

1 Расположение отсека электроники

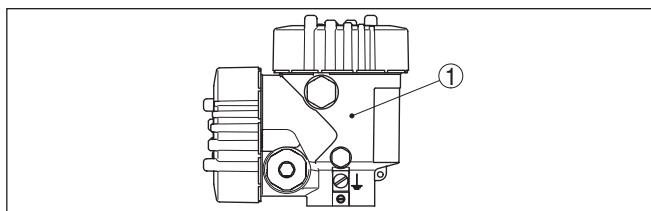


Рис. 3: Двухкамерный корпус

1 Расположение отсека электроники

Выполнить следующее:

1. Отключить питание.
2. Отвинтить крышку отсека электроники.
3. Отключить провода от контактов в соответствии с руководством по эксплуатации датчика.
4. С помощью отвертки (звездообразной, размер Т 10, или шлицевой, размер 4) ослабить оба крепежных винта.

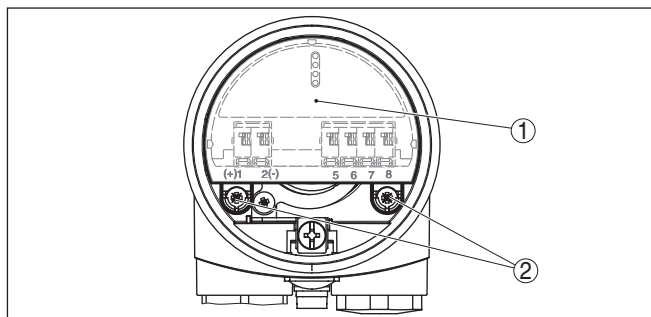


Рис. 4: Ослабить крепежные винты

- 1 Блок электроники
- 2 Крепежные винты (2 шт.)

5. Вынуть блок электроники, удерживая его за пластиковую планку.

Снять корпус.

Выполнить следующее:

1. С помощью крестообразной отвертки (размер 1) ослабить винты ограничительного уголка и стопорного кольца.

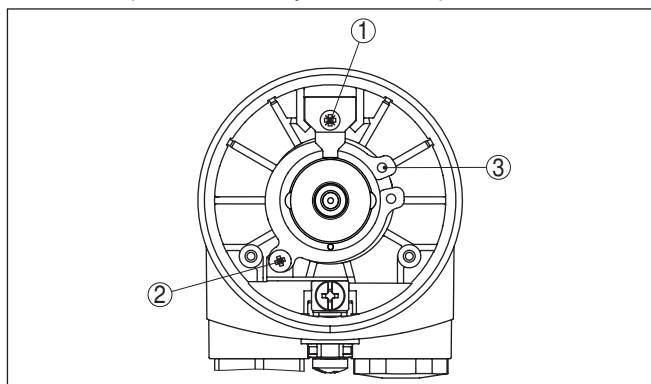


Рис. 5: Положение винтов и стопорного кольца, например, на пластиковом корпусе

- 1 Винт ограничительного уголка
- 2 Винт стопорного кольца
- 3 Стопорное кольцо

2. Клещами открыть и снять стопорное кольцо.
3. У алюминиевого двухкамерного корпуса и корпуса из нержавеющей стали с помощью шлицевой отвертки (размер 4) ослабить стопорный винт на цоколе.

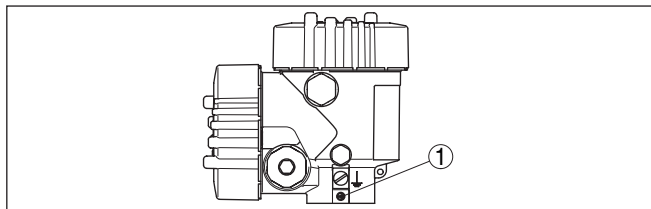


Рис. 6: Двухкамерный корпус

1 Положение стопорного винта

4. Снять корпус.

4.3 Порядок монтажа нового рабочего узла

1. Корпус надеть на новую рабочую часть.
2. У алюминиевого двухкамерного корпуса и корпуса из нержавеющей стали с помощью шлицевой отвертки (размер 4) затянуть стопорный винт на цоколе.
3. С помощью крестообразной отвертки (размер 1) затянуть винты ограничительного уголка и стопорного кольца.
4. С помощью клещей надеть стопорное кольцо.
5. Аккуратно вставить снова блок электроники.
6. С помощью отвертки (звездобразной, размер Т 10, или шлицевой, размер 4) затянуть оба крепежных винта.
7. Подключить провода к контактам в соответствии с руководством по эксплуатации датчика.
8. Завинтить крышку корпуса.

Замена рабочего узла выполнена.



Для Ex-применений, замена рабочего узла должна быть задокументирована в соответствии с внутренними правилами.

5 Начальная установка

5.1 Начальная установка

Пуск в эксплуатацию выполняется согласно Руководству по эксплуатации датчика.

6 Содержание в исправности

6.1 Действия при необходимости ремонта

Формуляр для возврата устройства на ремонт и описание процедуры можно найти в разделе загрузок www.vega.com

Заполнение такого формуляра позволит быстро и без дополнительных запросов произвести ремонт.

При необходимости ремонта сделать следующее:

- Распечатать и заполнить бланк для каждого прибора
- Прибор очистить и упаковать для транспортировки
- Заполненный формуляр и имеющиеся данные безопасности прикрепить снаружи на упаковку
- Адрес для обратной доставки можно узнать у нашего представителя в вашем регионе. Наши региональные представительства см. на нашей домашней странице www.vega.com.

7 Демонтаж

7.1 Порядок демонтажа

**Внимание!**

При наличии опасных рабочих условий (емкость или трубопровод под давлением, высокая температура, агрессивный или ядовитый продукт и т.п.), демонтаж следует выполнять с соблюдением соответствующих норм техники безопасности.

Выполнить действия, описанные в п. "Монтаж" и "Подключение к источнику питания", в обратном порядке.

7.2 Утилизация

Запасной блок состоит из перерабатываемых материалов. Конструкция прибора позволяет легко отделить электронный блок.

Директива WEEE 2002/96/EG

Данное устройство не подлежит действию Директивы WEEE 2002/96/EG и соответствующих национальных законов (например, ElektroG в Германии). Для утилизации устройство следует направлять прямо на специализированное предприятие, минуя коммунальные пункты сбора мусора, которые, в соответствии с Директивой WEEE, могут использоваться только для утилизации продуктов личного потребления.

Утилизация в соответствии с установленными требованиями исключает негативные последствия для человека и окружающей среды и позволяет повторно использовать ценные материалы.

Материалы: см. п. "Технические данные"

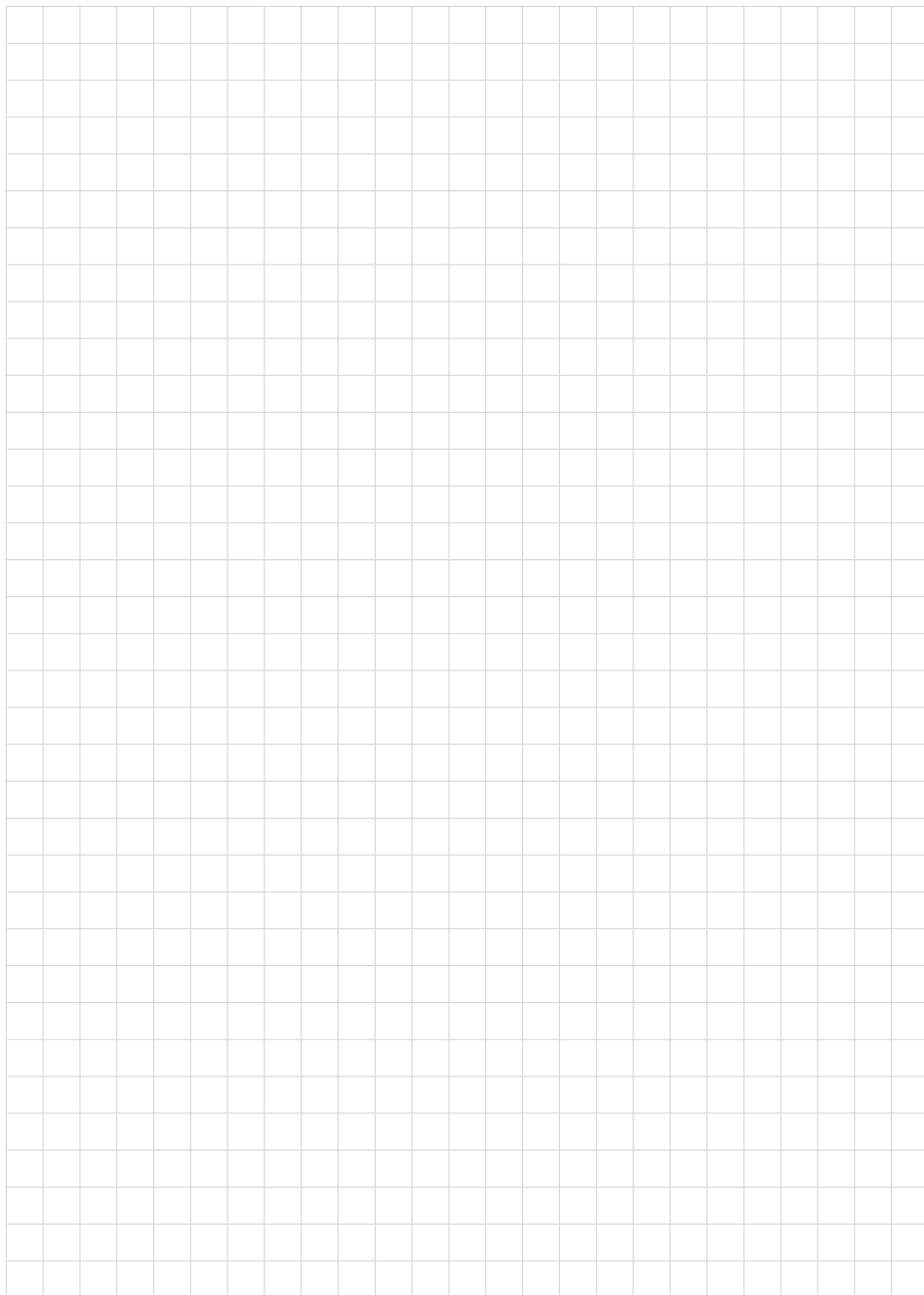
При невозможности утилизировать сменный запасной блок самостоятельно, обращайтесь к изготовителю.

8 Приложение

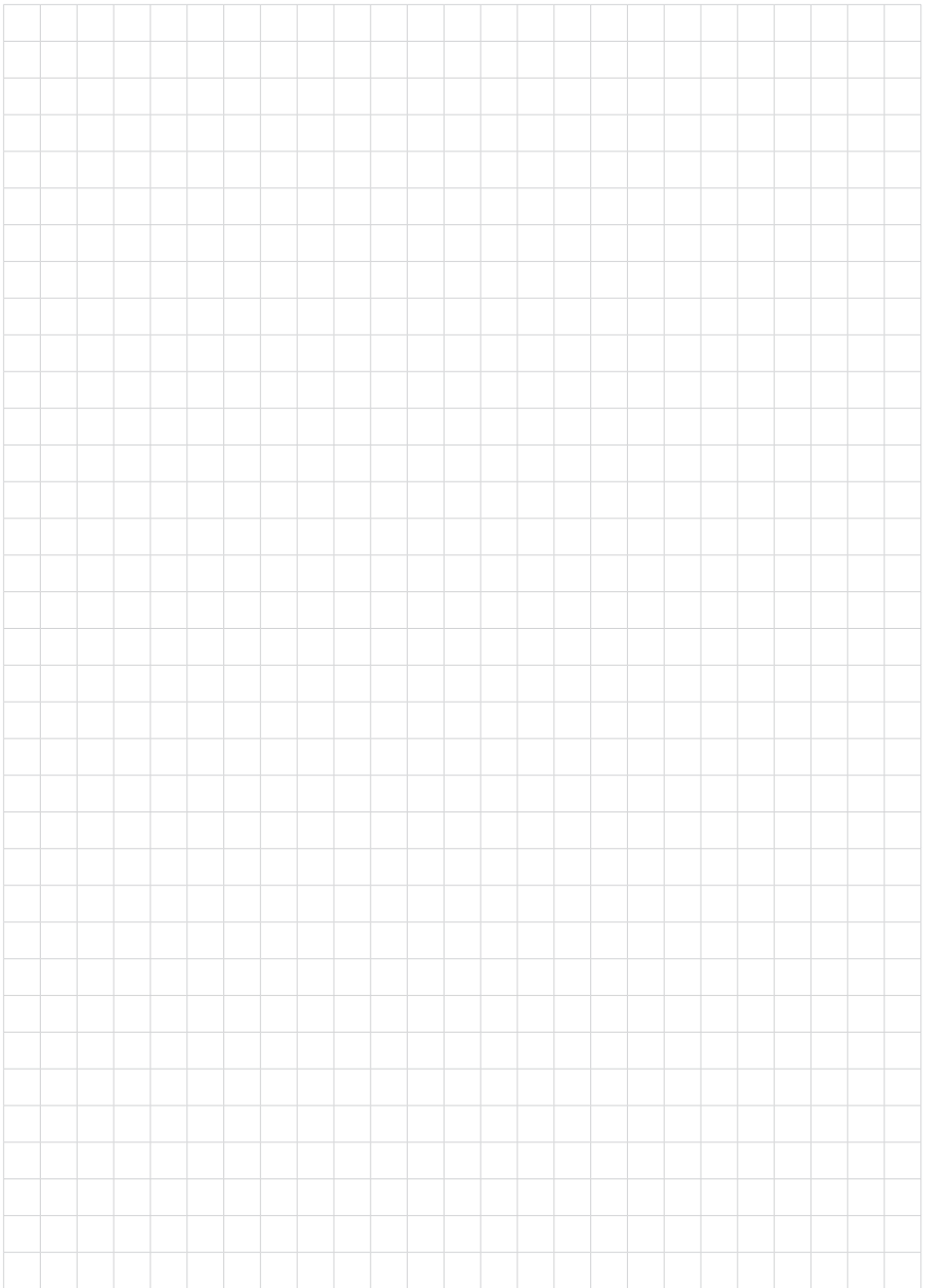
8.1 Технические данные

Технические данные

См. Руководство по эксплуатации соответствующего датчика.



50714-RU-150921



Дата печати:

VEGA



Вся приведенная здесь информация о комплектности поставки, применении и условиях эксплуатации датчиков и систем обработки сигнала соответствует фактическим данным на момент.

Возможны изменения технических данных

© VEGA Grieshaber KG, Schiltach/Germany 2015



50714-RU-150921

VEGA Grieshaber KG
Am Hohenstein 113
77761 Schiltach
Germany

Phone +49 7836 50-0
Fax +49 7836 50-201
E-mail: info.de@vega.com
www.vega.com